



SESSION ORDINAIRE 2017-2018

21 MARS 2018

**PARLEMENT DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

PROPOSITION DE RÉOLUTION

**relative aux concertations en vue d'une
opération de promotion des initiatives de
gratuité existantes au sein des musées
bruxellois pour relancer la dynamique
touristique**

RAPPORT

fait au nom de la commission
du Développement territorial

par Mme Caroline PERSOONS (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : MM. Mohamed Azzouzi, Ridouane Chahid, Bea Diallo, Mme Isabelle Emmery, MM. Emin Özkara, Willem Draps, Gaëtan Van Goidsenhoven, Fabian Maingain, Mmes Caroline Persoons, Julie de Groote, Brigitte Grouwels, M. Arnaud Verstraete.

Membre suppléant : M. Arnaud Pinxteren.

Autres membres : Mme Anne-Charlotte d'Ursel, M. Pierre Kompany.

Voir:

Document du Parlement :

A-584/1 – 2016/2017 : Proposition de résolution.

GEWONE ZITTING 2017-2018

21 MAART 2018

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende overleg voor acties ter
bevordering van de bestaande gratis
initiatieven in de Brusselse musea om het
toerisme een nieuwe boost te geven**

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie
voor de Territoriale Ontwikkeling

door mevrouw Caroline PERSOONS (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

Vaste leden: de heren Mohamed Azzouzi, Ridouane Chahid, Bea Diallo, mevr. Isabelle Emmery, de heren Emin Özkara, Willem Draps, Gaëtan Van Goidsenhoven, Fabian Maingain, mevr. Caroline Persoons, mevr. Julie de Groote, mevr. Brigitte Grouwels, de heer Arnaud Verstraete.

Plaatsvervanger: de heer Arnaud Pinxteren.

Andere leden: mevr. Anne-Charlotte d'Ursel, de heer Pierre Kompany.

Zie:

Stuk van het Parlement:

A-584/1 – 2016/2017: Voorstel van resolutie.

**I.a. Exposé introductif de
M. Fabian Maingain, premier coauteur
de la proposition de résolution**

M. Fabian Maingain a tenu devant les commissaires le discours suivant :

« Cette proposition s’inscrit dans la réflexion sur les remèdes à apporter à la baisse de fréquentation des musées consécutivement aux attentats du 22 mars 2016. L’une des idées émises dans le cadre de cette réflexion était précisément de favoriser la gratuité et, malgré la reprise du secteur, elle conserve tout son intérêt.

Les politiques de gratuité ne sont pas neuves. Depuis 1996, en France, la gratuité des musées nationaux fait l’objet d’une loi. En Belgique, tandis que les musées fédéraux sont gratuits tous les premiers mercredis après-midi du mois depuis 1997, les musées subsidiés par la Fédération Wallonie-Bruxelles le sont le premier dimanche du mois depuis 2006. A Bruxelles, trente-deux musées sont gratuits le premier dimanche du mois, vingt-huit sont toujours gratuits mais ne sont pas ouverts le dimanche, dix sont gratuits le premier mercredi après-midi. 70 % des musées bruxellois offrent donc une gratuité récurrente pour tous.

L’observatoire des politiques culturelles, auteur d’une étude sur la gratuité en Fédération Wallonie-Bruxelles, avait remarqué, très rapidement après l’entrée en vigueur de la mesure, une augmentation de la fréquentation des musées et observé que près d’un quart des visiteurs présents lors des jours de gratuité ne seraient pas venus sans cette mesure.

« Le Diagnostic du secteur des attractions touristiques en Wallonie » (2004-2012), associe aussi clairement l’augmentation de fréquentation à la gratuité des musées. Cette étude démontre également que les expériences de gratuité ponctuelle menées en Nord-Pas-de-Calais, au Grand-Duché du Luxembourg et aux Pays-Bas dynamisent la fréquentation et augmentent le nombre de visiteurs non payants, mais aussi de visiteurs payants, auprès desquels les visiteurs ayant bénéficié des mesures de gratuité font la promotion des musées.

La présente proposition ne vise pas à étendre les mesures de gratuité mais à mettre en valeur les mesures existantes, de manière à soutenir les musées et à en améliorer l’accessibilité. Elle demande au Gouvernement de mettre en place des actions de promotion, en collaboration avec le fédéral et les autres entités fédérées, particulièrement durant les périodes de moindre affluence.

Le MR s’est récemment prononcé au niveau fédéral en faveur de la gratuité ; je suppose que la proposition de résolution présentée ce jour recueillera un large assentiment. ».

**I.a. Inleidende uiteenzetting van
de heer Fabian Maingain, eerste mede-
indiener van het voorstel van resolutie**

De heer Fabian Maingain heeft voor de commissieleden de volgende uiteenzetting gehouden:

“Dit voorstel past in de denkoefening over de remedies voor de dalende bezoekersaantallen in de musea na de aanslagen van 22 maart 2016. Een van de ideeën in het kader van die denkoefening was precies de bevordering van de gratis toegang die, ondanks de heropleving van de sector, belangrijk blijft.

Het gratisbeleid is niet nieuw. Sinds 1996 zijn de Franse nationale musea gratis bij wet. In België, zijn de federale musea op de eerste woensdagnamiddag van de maand gratis sinds 1997, en de musea die door de Federatie Wallonië-Brussel gesubsidieerd worden zijn gratis op de eerste zondag van de maand, sinds 2006. In Brussel, zijn er tweëndertig musea gratis op de eerste zondag van de maand; achtentwintig zijn altijd gratis maar niet open op zondag; tien zijn gratis op de eerste woensdagnamiddag. Dus 70% van de Brusselse musea zijn geregeld gratis voor iedereen.

Het observatorium voor het cultuurbeleid heeft een onderzoek uitgevoerd naar de gratis toegang in de Federatie Wallonië-Brussel en heeft snel na de invoering van de maatregel gemerkt dat er meer bezoekers naar de musea kwamen en dat bijna een vierde van de bezoekers op de gratis dagen anders thuis gebleven zou zijn.

“De Diagnostic du secteur des attractions touristiques en Wallonie” (2004-2012), legt ook duidelijk het verband tussen de verhoging van het aantal bezoekers en de gratis toegang tot de musea. Uit dat onderzoek blijkt ook dat de experimenten met gratis toegang op bepaalde tijdstippen, in de regio “Nord-Pas-de-Calais”, het Groothertogdom Luxemburg en Nederland, niet alleen het aantal niet betalende bezoekers verhogen, maar ook het aantal betalende bezoekers bij wie de niet betalende bezoekers reclame maken voor de musea.

Dit voorstel strekt er niet toe de gratis maatregelen uit te breiden, maar de bestaande maatregelen in de verf te zetten om de musea te steunen en de toegankelijkheid ervan te verbeteren. Het verzoekt de regering promotiecampagnes op te zetten, samen met de federale regering en de deelstaten, in het bijzonder tijdens de periodes met lagere bezoekersaantallen.

De MR heeft onlangs op federaal vlak gepleit voor gratis toegang; ik veronderstel dat het voorstel van resolutie vandaag op ruime steun zal kunnen rekenen.”.

I.b. Exposé introductif de Mme Isabelle Emmery, coauteure de la proposition de résolution

Mme Isabelle Emmery a tenu devant les commissaires le discours suivant :

« Parler d'accès à la culture c'est se rappeler qu'aujourd'hui encore une partie importante de notre population n'y a malheureusement toujours pas accès. Les raisons sont financières, culturelles, coutumières, géographiques, etc. Pourtant, depuis de nombreuses années, des efforts importants ont été menés afin de faciliter cet accès à la culture. Il y a bien sûr la gratuité des musées, mais aussi les programmes qui amènent la culture dans les écoles (comme « La culture a de la classe » initié par la CoCoF), dans les crèches,...

Pousser la porte d'un musée n'est pas chose aisée pour beaucoup de personnes. Les craintes sont grandes les premières fois. Et pourtant, une fois la porte franchie, les doutes et peurs laissent place à l'émerveillement, la découverte, la contemplation et le partage.

C'est tout cela qu'il faut rappeler. C'est le cœur même de cette résolution qui vise à donner un coup de pouce supplémentaire pour motiver les réticents à se rendre dans ces lieux qui leur appartiennent, qui font partie d'eux.

Les acteurs du secteur, mais aussi les pouvoirs publics avec visit.brussels notamment, mènent des campagnes d'information pour amener le visiteur au musée. Ces campagnes sont essentielles pour rappeler que ces musées appartiennent aux citoyens.

Ces dernières années, le secteur culturel a connu des difficultés liées aux tragiques événements d'une part, aux coupes budgétaires fédérales d'autre part. Malgré cela, ce secteur s'accroche et résiste.

Cela ressort d'ailleurs des derniers chiffres communiqués par visit.brussels qui indiquent une amélioration de la fréquentation. En effet, entre janvier et octobre 2017, les principaux musées et attractions de Bruxelles ont connu une fréquence en hausse de 28%. En attendant l'exposition temporaire au Kanal à Yser, l'ouverture du musée de l'Europe, du Beer Temple ou la réouverture du musée de l'Afrique, il y a aussi tous les autres musées qui possèdent des collections d'une richesse exceptionnelle et qui ont du mal à attirer le public (c'est le cas notamment du musée Constantin Meunier à Ixelles pourtant gratuit).

Cette année, La Fédération Wallonie-Bruxelles a fêté les cinq ans du décret permettant l'ouverture gratuite des musées au public chaque premier dimanche du mois. Et le bilan est particulièrement positif. Selon près d'un musée sur trois interrogés par l'association, la fréquentation par rapport à un jour normal double lors des dimanches gratuits.

I.b. Inleidende uiteenzetting van mevr. Isabelle Emmery, mede-indiener van het voorstel van resolutie

Mevrouw Isabelle Emmery heeft voor de commissieleden de volgende uiteenzetting gehouden:

“Spreeken over toegang tot cultuur is in herinnering brengen dat vandaag een groot deel van onze bevolking daartoe jammer genoeg geen toegang heeft. De redenen zijn financieel, cultureel, traditioneel, geografisch enz. van aard. Nochtans worden al jaren inspanningen gedaan om de toegang tot cultuur te vergemakkelijken. Zo zijn er de gratis musea, de programma's om cultuur naar de scholen te brengen (zoals “La culture a de la classe” van de FGC), in de crèches...

Een museum binnenstappen is niet eenvoudig voor tal van mensen. De drempelvrees is soms groot de eerste keer. Maar eens binnen, maken twijfel en vrees plaats voor verwondering, ontdekking, beschouwing en delen.

Daar gaat het allemaal om. Dat is de kern van de resolutie die een extra duwtje wil geven aan de twijfelaars om binnen te gaan op die plaatsen die hen toebehoren, die deel van henzelf uitmaken.

De actoren van de sector en de overheid, via visit.brussels bijvoorbeeld, voeren campagnes om de bezoeker in het museum te krijgen. Die campagnes moeten eraan herinneren dat die musea de burgers toebehoren.

De jongste jaren heeft de culturele sector het niet onder de markt gehad als gevolg van de aanslagen eensdeels en van de federale besparingen anderdeels. Desondanks houdt de sector stand.

Een en ander blijkt overigens uit de jongste cijfers van visit.brussels, die wijzen op een verbetering. Tussen januari en oktober 2017 zijn de bezoekersaantallen in de voornaamste musea en trekpleisters in Brussel gestegen met 28%. In afwachting van de tijdelijke tentoonstelling in Kanal aan Yzer, de openingen van het Museum van Europa, de Beer Temple of de heropening van het Afrikamuseum, zijn er nog al die andere musea met uitzonderlijke collecties die moeite hebben om een publiek te vinden (bijvoorbeeld het Museum Constantin Meunier in Elsene dat nochtans gratis is).

Dit jaar heeft de Federatie Wallonië-Brussel het vijfjarig bestaan gevierd van het decreet dat de musea gratis maakt op elke eerste zondag van de maand. De balans is positief. Volgens bijna een museum op drie dat door de vereniging ondervraagd is, is het bezoek verdubbeld op de gratis zondagen in vergelijking met een gewone dag.

Enfin, rappelons-nous que la culture est essentielle pour toute société démocratique. Depuis de nombreuses semaines, nous pouvons voir, affiché sur de nombreux espaces culturels, un extrait de la Déclaration universelle des droits Humains qui rappelle que « toute personne a le droit de prendre part librement à la vie culturelle ».

Continuons à œuvrer pour que ce droit à la culture soit un droit effectif et accessible à tous. ».

I.c. Exposé introductif de Mme Brigitte Grouwels, coauteure de la proposition de résolution

Mme Brigitte Grouwels a tenu devant les commissaires le discours suivant :

« En tant que cosignataire de la présente proposition de résolution, je souscris bien sûr pleinement à ce texte.

J'ai cosigné cette résolution en raison du potentiel énorme de nos musées bruxellois, qui reste trop peu connu et exploité. Les musées bruxellois représentent en effet un des grands atouts de notre capitale.

Il y a quelques semaines, par exemple, j'ai lu dans la presse flamande un article sur les raisons pour lesquelles les Flamands visitent Bruxelles. Il s'avère que 32 % des personnes interrogées, soit un sondé sur trois, viennent de préférence à Bruxelles pour visiter un des nombreux musées.

Pour les Flamands, Bruxelles est la « ville des musées » par excellence. Visiter l'un des musées bruxellois est donc pour beaucoup de Flamands une occasion idéale de venir à Bruxelles. *A contrario*, Bruxelles n'est pas la ville favorite des Flamands interrogés pour faire les magasins, pour habiter ou pour passer un week-end (romantique).

Cette enquête a été réalisée auprès de Flamands, mais je pense qu'une enquête auprès de compatriotes francophones ou de touristes étrangers livrerait des résultats similaires.

Une telle enquête ne doit toutefois pas nous rendre aveugles : nombreux sont ceux qui, à tort ou à raison, se font une idée plutôt négative de Bruxelles. Or, ce sont les mêmes qui sont enchantés par nos musées.

Cette popularité de nos musées offre dès lors d'importantes opportunités en matière de marketing urbain. Pour de nombreux touristes tant étrangers que belges, une visite (gratuite) de nos musées peut être l'occasion idéale de découvrir également la variété du secteur HoReCa bruxellois ou de venir faire les magasins dans le centre-ville. Les musées bruxellois offrent donc un puissant levier afin de corriger l'idée plutôt négative

Cultuur is essentieel voor elke democratische maatschappij. Sinds tal van weken zien wij in veel culturele centra een uittreksel hangen uit de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens dat eraan herinnert dat elke persoon het recht heeft vrij deel te nemen aan het culturele leven.

Wij moeten ervoor blijven ijveren dat dat recht op cultuur een effectief en voor iedereen bereikbaar recht wordt.”.

I.c. Inleidende uiteenzetting van mevr. Brigitte Grouwels, mede-indiener van het voorstel van resolutie

Mevrouw Brigitte Grouwels heeft voor de commissieleden de volgende uiteenzetting gehouden:

« Als medeondertekenaar van dit resolutievoorstel kan ik me uiteraard helemaal vinden in deze resolutietekst.

Ik heb deze resolutie mee ondertekend, omwille van het enorme potentieel van onze Brusselse musea. Een potentieel dat nog onvoldoende onderkend en benut wordt. De Brusselse musea zijn immers een van de grote troeven van onze hoofdstad.

Enkele weken geleden las ik bijvoorbeeld in een Vlaamse krant een artikel over de redenen waarom Vlamingen Brussel bezoeken. En wat bleek? 32 procent van de ondervraagden, één op drie, komt het liefst naar Brussel om een van de talrijke musea te bezoeken.

Brussel is dus voor de Vlamingen de “museumstad” bij uitstek. Een bezoek aan een van de Brusselse musea is voor veel Vlamingen dus een ideale gelegenheid om eens naar Brussel af te zakken. Daarentegen staat Brussel bij de ondervraagde Vlamingen niet op de eerste plaats als hun favoriete stad om te shoppen, om te wonen of om op (romantisch) weekend te gaan.

De bewuste enquête werd uitgevoerd bij Vlamingen, maar ik denk dat een enquête bij Franstalige landgenoten of bij buitenlandse toeristen gelijkaardige resultaten oplevert.

We mogen niet blind zijn voor dergelijke enquêtes. Heel wat mensen hebben - terecht of niet - een eerder negatief beeld over Brussel. Maar dezelfde mensen staan wel erg positief tegenover onze musea.

Deze populariteit van onze musea biedt dan ook grote kansen op het vlak van citymarketing. Een (gratis) bezoek aan onze musea kan voor veel toeristen - zowel binnenlands als buitenlands - de perfecte aanleiding zijn om ook het rijke Brusselse horecaleven te ontdekken of om in de binnenstad eens te gaan shoppen. De Brusselse musea zijn dus een sterk wapen om het eerder negatieve beeld bij te stellen dat heel wat mensen nog over Brussel

que bon nombre de personnes se font encore de Bruxelles.

Nos musées peuvent et doivent donc jouer le rôle de catalyseur touristique. Ce dernier point suppose bien évidemment que le seuil pour visiter nos musées soit le plus bas possible.

La présente proposition de résolution, qui demande au Gouvernement d'organiser des concertations et de soutenir une opération de promotion des initiatives de gratuité existantes au sein des musées bruxellois, peut par conséquent compter sur l'appui du groupe CD&V. Il est du reste du devoir de tous les pouvoirs publics bruxellois d'encore renforcer la promotion et le soutien en faveur de nos musées universellement appréciés ! ».

II. Discussion générale

M. Willem Draps se dit surpris que l'on passe par la voie du Parlement pour prendre des mesures sur lesquelles l'assentiment est évidemment général. Le député s'étonne que la majorité ait déposé une telle proposition alors que, depuis la sixième réforme de l'Etat, la compétence du tourisme relève de la Région et est gérée par son Gouvernement. S'agit-il d'une simple opération de communication ? Pourquoi le Gouvernement ne promeut-il pas directement les opérations de gratuité ?

L'orateur précise en outre que la proposition déposée au fédéral par le groupe MR porte sur un tout autre objet, visant à ce que les musées fédéraux, aujourd'hui gratuits le premier mercredi du mois, le soient, comme ailleurs, le premier dimanche du mois.

M. Arnaud Verstraete partage la surprise de M. Willem Draps. On peut difficilement s'opposer au texte.

Le député estime qu'il est cocasse qu'une telle proposition soit déposée par une majorité qui par ailleurs s'avère fort peu ouverte à l'innovation en termes de développement urbain. Il ne peut s'empêcher de penser à la manière dont est gérée la piétonisation du centre et à l'impact – négatif – qu'elle a sur l'attractivité de la ville.

Le groupe Groen est en définitive favorable à toute action de promotion de la gratuité des musées et soutiendra donc la proposition mais insiste sur les responsabilités du Gouvernement en matière de tourisme et le budget conséquent dont il dispose mais qui contribue hélas peu, aux yeux de l'orateur, à la nécessaire amélioration de l'image de la ville.

M. Pierre Kompany considère que la promotion des initiatives de gratuité existantes au sein des musées de la Région est un élément important de la politique touristique bruxelloise. Elle permet sans nul doute de rendre à Bruxelles toute son attractivité touristique.

hebben.

Onze musea kunnen én moeten dus de rol vervullen van toeristische katalysator. Dit laatste veronderstelt natuurlijk wel dat de drempel om onze musea te bezoeken, zo laag mogelijk is.

Het voorliggende voorstel van resolutie dat aan de Regering vraagt om overleg te organiseren en acties te ondersteunen ter bevordering van de bestaande gratis initiatieven in de Brusselse musea, kan daarom op de steun van de CD&V-fractie rekenen. Het is trouwens de plicht van alle Brusselse overheden om onze alom gewaardeerde musea nog sterker te promoten en te ondersteunen. ».

II. Algemene bespreking

De heer Willem Draps is verrast dat men de parlementaire weg neemt om maatregelen te treffen waarover iedereen het natuurlijk eens is. Het verbaast de volksvertegenwoordiger dat de meerderheid een dergelijk voorstel heeft ingediend, terwijl toerisme sinds de zesde staats hervorming onder de bevoegdheid van het Gewest valt en wordt beheerd door de gewestregering. Gaat het om een eenvoudige mededeling? Waarom promoot de regering niet rechtstreeks de gratis initiatieven?

Voorts verduidelijkt de spreker dat het voorstel dat de MR-fractie bij de federale overheid heeft ingediend over een heel ander onderwerp gaat, namelijk dat de federale musea, die nu de eerste woensdag van de maand gratis zijn, net als elders de eerste zondag van de maand gratis worden.

De heer Arnaud Verstraete deelt de verrastheid van de heer Willem Draps. Men kan moeilijk tegen de tekst zijn.

De volksvertegenwoordiger vindt het grappig dat zo'n voorstel wordt ingediend door een meerderheid die zeer weinig open blijkt te staan voor innovatie op het vlak van stadsontwikkeling. Hij kan het niet nalaten te denken aan de manier waarop het autovrij maken van het centrum wordt beheerd en de – negatieve – gevolgen daarvan voor de aantrekkelijkheid van de stad.

De Groen-fractie is ten slotte voorstander van iedere promotieactie voor gratis toegang tot musea en zal dus het voorstel steunen, maar legt de nadruk op de verantwoordelijkheden van de regering inzake toerisme en de aanzienlijke middelen waarover zij beschikt, maar die volgens de spreker helaas weinig bijdragen tot de noodzakelijke verbetering van het imago van de stad.

De heer Pierre Kompany vindt dat de bevordering van de bestaande gratis initiatieven in de musea van het Gewest een belangrijk element is van het Brusselse toerismebeleid. Daarmee kan Brussel ongetwijfeld zijn toeristische aantrekkelijkheid terugkrijgen.

En plus de constituer un moyen d'émancipation et de cohésion sociale, la culture reste un levier important de l'économie bruxelloise. Les musées bruxellois accueillent quelque trois millions de visiteurs chaque année.

Le député, qui entend encourager cette tendance, estime que la proposition, en favorisant la concertation, va dans le bon sens.

M. Fabian Maingain remercie les autres commissaires de leur soutien. L'enjeu est d'autant plus important que les lieux culturels, dans la foulée de la sixième réforme de l'Etat, ont tendance à se multiplier.

Le député rappelle le bilan très positif de la gratuité et de sa promotion en Fédération Wallonie-Bruxelles et cite l'initiative flamande du site internet gratis.be recensant l'ensemble des événements culturels gratuits.

L'orateur dit encore avoir choisi la voie de l'initiative parlementaire, croyant qu'il est sain de revenir parfois à un modèle dans lequel le Parlement donne des injonctions au Gouvernement. L'objectif, au regard de l'enjeu majeur que constitue la collaboration avec le fédéral et les autres entités fédérées, était également d'offrir à la mesure une assise qui soit la plus large possible.

III. Discussion des considérants et du dispositif et votes

Considérants

Les considérants ne suscitent aucun commentaire.

Votes

Les considérants sont adoptés à l'unanimité des 14 membres présents.

Dispositif

Le dispositif ne suscite aucun commentaire.

Vote

Le dispositif est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

IV. Vote sur l'ensemble de la proposition de résolution

L'ensemble de la proposition de résolution est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

Naast een instrument voor emancipatie en sociale cohesie blijft cultuur ook een belangrijke hefboom voor de Brusselse economie. De Brusselse musea ontvangen elk jaar zo'n drie miljoen bezoekers.

De volksvertegenwoordiger wil die tendens aanmoedigen en vindt dat het voorstel, door overleg te stimuleren, in de goede richting gaat.

De heer Fabian Maingain bedankt de andere commissieleden voor hun steun. De inzet is des te groter daar het aantal culturele plaatsen in stijgende lijn gaat na de zesde staatshervorming.

De volksvertegenwoordiger herinnert aan de zeer positieve balans van de gratis toegang en de promotie ervan in de Federatie Wallonië-Brussel en haalt het Vlaamse initiatief van de website gratis.be aan, die alle gratis culturele evenementen opsomt.

Voorts zegt de spreker dat hij voor de weg van het parlementaire initiatief heeft gekozen omdat hij denkt dat het gezond is om zo nu en dan terug te gaan naar een model waarbij het Parlement de regering zegt wat te doen. Gelet op de belangrijke uitdaging van samenwerking met de federale overheid en de andere deelgebieden, was het doel ook om een zo breed mogelijke basis te bieden.

III. Bespreking van de consideransen en van het verzoekend gedeelte en stemmingen

Consideransen

De consideransen lokken geen enkele commentaar uit.

Stemmingen

De consideransen worden aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Verzoekend gedeelte

Het verzoekend gedeelte lukt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Het verzoekend gedeelte wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

IV. Stemming over het geheel van het voorstel van resolutie

Het voorstel van resolutie wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

- Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.

- Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

La Rapporteuse,

Le Président,

De Rapporteur,

De Voorzitter,

Caroline PERSOONS

Mohamed AZZOUZI

Caroline PERSOONS

Mohamed AZZOUZI